

## Umowa nr ....

zawarta w dniu ..... w Toruniu

pomiędzy:

Gminą Miasta Toruń z siedzibą w Toruniu przy ul. Wały gen. Sikorskiego 8, NIP 8790001014, działającą poprzez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie z siedzibą w Toruniu przy ul. Słowackiego 118a, adres korespondencyjny: ul. Słowackiego 114, 87-100 Toruń, w imieniu którego występuje ..... zwaną dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą ..... przy ul. ...., NIP/KRS: .....

adres do korespondencji: .....

reprezentowanym przez ..... na podstawie odpisu z KRS / pełnomocnictwa / innego dokumentu, z którego wynika prawo do reprezentowania Wykonawcy

zwanym dalej „Wykonawcą”  
 następującej treści:

### §1.

1. Przedmiotem umowy jest organizacja wycieczki letniej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej w miejscowości nadmorskiej dla około 80 uczniów szkół podstawowych w wieku 7 - 15 lat w ramach Gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii na rok 2023.
2. W ramach realizacji umowy Wykonawca zobowiązuje się do zorganizowania wycieczki letniej dla około 80 osób w wieku 7 - 15 lat zwanych „uczestnikami” w miejscowości ....., w terminie/terminach od dnia ..... do dnia ..... Uczestnicy wycieczki będą zakwaterowani w ..... przy ul. ....
3. W przypadku rodzeństwa dopuszcza się możliwość wyjazdu dzieci w wieku od 6 roku życia.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia do minimum 70 liczby uczestników wycieczki, przy czym dokładną liczbę poda Wykonawcy najpóźniej 10 dni przed rozpoczęciem turnusu.
5. Pobyt rozpocznie się obiadowaniem, a zakończy się obiadem.
5. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia **wydruku z bazy wycieczki**, o której mowa w art. 92 ust.1 z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2021 r. poz. 1915 z późn. zm.) na 7 dni przed rozpoczęciem realizacji przedmiotu umowy.
6. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia **oświadczenia** potwierdzającego fakt, iż osoby zatrudnione przez niego lub dopuszczone do opieki nad dziećmi ( m.in. kierownik i kadra wycieczki osoby prowadzące zajęcia ) **nie figuruje w Rejestrze Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym (strona rps.ms.gov.pl)**, o którym mowa w art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym ( Dz. U. z 2023 poz. 31 z późn. zm.) oraz spełniają warunki o których mowa w art. 92 p ust.1-6 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty - najpóźniej na 7 dni przed rozpoczęciem turnusu.
7. Wykonawca oświadcza, że zapewni kadre realizującą program profilaktyki uzależnień posiadającą wykształcenie wyższe magisterskie na wybranym z kierunków: pedagogika,

pedagogika specjalna, psychologia, praca socjalna oraz posiadającą ukończone studia podyplomowe z zakresu socjoterapii lub kurs pomocy socjoterapeutycznej dzieciom z rodzin z problemem alkoholowym organizowanym przez PARPA lub inne podmioty równoważne, która nie jest ujęta w Rejestrze Sprawców Przepęstw na Tle Seksualnym (RSTPS).

## §2.

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji programu rekreacyjno-kulturalno-rozrywkowego i programu profilaktycznego (w wymiarze co najmniej 10 godzin.), stanowiących załączniki do umowy.
2. Wykonawca zapewnia zakwaterowanie w budynku murowanym z dostępem do pełnego węzła sanitarnego, położonym na terenach atrakcyjnych turystycznie, spełniającym wymogi dotyczące bezpieczeństwa, ochrony przeciwpożarowej, warunków higieniczno-sanitarnych oraz ochrony środowiska określonych przepisami: o ochronie przeciwpożarowej, Prawo budowlane, Państwowej Inspekcji Sanitarnej i ochronie środowiska. Teren wokół obiektu (placówki wypoczynku) jest ogrodzony, obiekt usytuowany z dala od dróg o dużym natężeniu ruchu, tj. posiadających status dróg krajowych, wojewódzkich, z dala od torów kolejowych.
3. Obiekt posiada aktualną opinię właściwej miejscowo straży pożarnej o spełnianiu przez obiekt wymagań ochrony przeciwpożarowej.
4. Wykonawca zapewni uczestnikom jasne i przestronne pokoje w jednym budynku, bez jakiegokolwiek zagrzybienia i nieprzyjemnych zapachów – odpowiednia wentylacja. Uczestnicy zakwaterowani będą w pokojach 2-4 osobowych adekwatnych do liczby zakwaterowanych dzieci z czystymi, pozbawionymi zagrzybienia łazienkami/dostępem do łazienek wspólnych wyposażonych minimum w 1 miskę ustępową dla 10 dziewcząt, 1 miskę ustępową i 1 pisuar dla 20 chłopców, 1 urządzenie natryskowe dla 15 osób, 1 umywalkę dla 5 osób zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (t.j. Dz. U. 2002 poz. 1225), wyposażonych w oddzielne łóżka w dobrym stanie technicznym, z pościelą, ustawione w sposób pozwalający na swobodny dostęp do łóżek każdego z uczestników (nie dopuszcza się łóżek piętrowych), stolik z krzesłami, szafki nocne, pojemną szafę ubraniową z wieszakami i półkami - co najmniej po jednej półce dla każdego uczestnika. Ciepła woda w łazienkach będzie dostępna przez 24 godziny na dobę.
5. Wykonawca zapewni możliwość dogrzania w pokojach w czasie chłódów.
6. Wykonawca oświadcza, że na terenie obiektu kolonijnego znajdują się boiska i teren rekreacyjny oraz świetlica i stołówka. Stołówka usytuowana jest na terenie obiektu. Wykonawca zapewni możliwość równoczesnego spożywania posiłków przez wszystkich uczestników turnusu (nie dopuszcza się spożywania posiłków w turach) oraz przygotowanie posiłków w miejscu zakwaterowania dzieci. Świetlica wyposażona jest minimum w odbiornik TV. Wszelkie znajdujące się w obiekcie atrakcje typu boiska, świetlice, siłownia zewnętrzna itp. będą dostępne nieodpłatnie dla uczestników.
7. Wykonawca zapewni telefon na obiekcie do kontaktu z dziećmi pod numerem.....
8. Wykonawca zobowiązuje się do zagwarantowania całodobowego wyżywienia uczestnikom wypoczynku zgodnego z zasadami higieny żywienia określonymi w ustawie z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. z 2022 r. poz. 2132 z późn. zm) w ilości 4 posiłków dziennie (tj. śniadanie, obiad, podwieczorek, kolacja) oraz stałego dostępu do napojów.
9. Wykonawca zapewnia transport uczestników autokarem na miejsce wypoczynku i z powrotem, w dni robocze odpowiednio ..... pod opieką kadry wypoczynku. Wyklucza się dowóz dzieci autokarami w godzinach nocnych tzn. między godz. 22.00 a 6.00. Wykonawca zapewnia suchy prowiant i napoje podczas wyjazdu dzieci na wypoczynek i powrotu dzieci z wypoczynku do domu.

10. Wykonawca zapewni przewóz osób pojazdem do tego przeznaczonym lub przystosowanym, a liczba przewożonych osób nie przekroczy liczby miejsc określonych w dowodzie rejestracyjnym, na podstawie art. 63 ust. 1 ustawy z dnia 20 czerwca 1997r. Prawo o ruchu drogowym (Dz.U. z 2022r. poz. 988 z późn. zm.). W trakcie transportu Wykonawca zapewni wszystkim uczestnikom i kadrze wypoczynku miejsca siedzące w autokarze. Na miejsce zbiórki autokar zostanie podstawiony nie później niż 1 godzinę przed ustaloną godziną wyjazdu. Podstawiony autokar będzie obsługiwany przez wykwalifikowanych kierowców. Transport odbywać się będzie autokarem sprawnym, spełniającym warunki określone w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 31 grudnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych pojazdów oraz zakresu ich niezbędnego wyposażenia (Dz. U. z 2016 r., poz. 2022 z późn. zm.).

11. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia najpóźniej w dniu odjazdu autokaru na wypoczynek ważnego zaświadczenia o sprawności autokaru, wydanego przez Wydział Ruchu Drogowego odpowiedniej jednostki organizacyjnej Policji. W przypadku awarii pojazdu lub innej nieprzewidzianej sytuacji prowadzącej do niepodstawienia właściwego środka transportowego Wykonawca zobowiązuje się bezzwłocznie zapewnić bez dodatkowej opłaty przewóz zastępczy takim samym autokarem.

12. W przypadku nie zapewnienia takiego przewozu w czasie do 1 godziny od planowego odjazdu, Zamawiający ma prawo wynajęcia transportu na koszt Wykonawcy. Wykonawca odpowiada za stan techniczny autokaru oraz dopełnienie wszystkich wymogów ustalonych przy przewozach dzieci. Wykonawca może powierzyć wykonanie przewozu innemu przewoźnikowi, jednakże ponosi odpowiedzialność za jego czynności, jak za swoje własne.

### §3.

Wykonawca zobowiązuje się do:

- nie pobierania żadnych opłat od uczestników kolonii,
- zapewnienia ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków uczestnikom na czas przejazdu i pobytu dzieci na kolonii,
- zapewnienia uczestnikom bezpłatnej opieki medycznej, lekarsko-pielęgniarskiej,
- zapewnienia uczestnikom bezpłatnego dostępu do obiektów sportowych i kąpielisk,
- zapewnienia uczestnikom bezpłatnego wstępu do zwiedzanych w czasie wycieczek obiektów oraz autokar w przypadku konieczności dowozu dzieci,
- zapewnienia organizacji wypoczynku oraz kadry wypoczynku zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. poz.452 z późn. zm.).
- zapewnienia warunków bezpieczeństwa, w szczególności podczas kąpieli, zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 714) w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wypoczynku,
- przeprowadzenia ankiet wśród uczestników wypoczynku i przedstawienia opracowania wyników ankiet po zakończonym turnusie – według załączonego wzoru stanowiącego załącznik do umowy,
- sporządzenia i przekazania za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres [l.bajdak@mopr.torun.pl](mailto:l.bajdak@mopr.torun.pl), sprawozdania z organizacji wypoczynku podsumowującego wyniki zrealizowanego przedmiotu umowy, w terminie 14 dni od zakończenia ostatniego turnusu, które winno zawierać:
  - a) opis przebiegu realizacji przedmiotu umowy, potwierdzonego dokumentacją fotograficzną i wynikami ankiet,
  - b) wnioski wynikające z analizy zrealizowanego przedmiotu umowy,
  - c) trudności i ich przyczyny w realizacji przedmiotu umowy,
  - d) wykaz informacji udostępnianych do publicznego rozpowszechniania.

#### §4.

1. Wykonawca przejmuje pełną odpowiedzialność za terminowość i jakość wykonywanej usługi oraz właściwą opiekę nad dziećmi w czasie przejazdu z miejsca wyjazdu i w drodze powrotnej, a także podczas trwania wycieczki.
2. Wykonawca przejmuje pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone przez uczestników kolonii podczas transportu i pobytu na kolonii.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wynikłe na majątku i osobie uczestnika wycieczki podczas transportu i pobytu na wycieczce.

#### §5.

Zamawiający przekaże imienną listę uczestników wycieczki wraz z wypełnionymi kartami kwalifikacyjnymi uczestników najpóźniej 10 dni przed rozpoczęciem turnusu.

#### §6.

1. Ustala się cenę brutto organizacji wycieczki dla 1 osoby, zgodnie z ofertą Wykonawcy w wysokości ..... zł (słownie: ..... złotych .../100).
2. Wynagrodzenie Wykonawcy stanowić będzie iloczyn liczby dzieci faktycznie uczestniczących w wycieczce i ceny organizacji kolonii dla 1 osoby brutto, o której mowa w ust.1.
3. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem, na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy, w ciągu 14 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT/ rachunku oraz sprawozdania z realizacji wycieczki. Datą zapłaty faktury/rachunku będzie data obciążenia konta Zamawiającego.
4. Wykonawca wystawi fakturę VAT na nabywcę: Gmina Miasta Toruń, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń, NIP: 879-000-10-14, odbiorca: Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Toruniu, ul. Słowackiego 118a i doręczy odbiorcy na adres korespondencyjny: ul. Słowackiego 114, 87-100 Toruń.

#### §7.

1. Wykonawca i Zamawiający mają prawo odstąpienia od umowy z przyczyn od siebie niezależnych, takich jak klęski żywiołowe, epidemie, działania wojenne, decyzje władz państwowych lub innych instytucji, w tym ograniczające lub zakazujące organizacji wycieczki dla dzieci i młodzieży.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę.

#### § 8

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku:
  - 1) rozwiązania umowy przez Zamawiającego w trybie natychmiastowym, w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę – w wysokości 10 000 złotych;
  - 2) odstąpienia od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca – w wysokości 10 000 złotych;
  - 3) dokonania przez Wykonawcę zmiany miejsca zakwaterowania na inne niż w złożonej ofercie, z przyczyn innych niż określone w § 7 ust. 1 - w wysokości 2 000 zł.
2. Zapłata kary umownej przez Wykonawcę nastąpi na podstawie noty obciążeniowej, wystawionej przez Zamawiającego.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy z tytułu wykonania przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania odszkodowania uzupełniającego, gdyby wysokość poniesionej szkody przewyższała wysokość zastrzeżonych kar umownych.

### **§9.**

Zamawiający ma prawo do:

- 1) bezpośredniego kontaktu z dziećmi w trakcie trwania turnusu w formie rozmowy telefonicznej,
- 2) odwiedzin dzieci w miejscu pobytu na kolonii,
- 3) wizji lokalnej obiektu kolonijnego przed rozpoczęciem turnusu oraz w trakcie jego trwania.

### **§10.**

Umowa obowiązuje od dnia podpisania umowy przez obie strony do dnia 15 września 2023r.

### **§11.**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla ich ważności zachowania formy pisemnej w formie aneksu.
2. Niedopuszczalna jest zmiana postanowień umowy w stosunku do treści oferty chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego.

### **§12.**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

### **§13.**

Ewentualne spory, mogące wyniknąć na tle stosowania umowy będą rozstrzygane polubownie, a w przypadku gdy nie będzie to możliwe, zostaną skierowane do rozstrzygnięcia przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

### **§14.**

Integralną część umowy stanowią:

1. umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
2. oferta Wykonawcy;
3. program rekreacyjny i profilaktyczny.

### **§15.**

Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....  
**Zamawiający**

.....  
**Wykonawca**

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**  
zawarta w dniu .....r. pomiędzy:

..... z siedzibą w ..... przy ul. ....

zwaną w dalszej części umowy "**Podmiotem przetwarzającym** "

a

Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie w Toruniu, ul. Słowackiego 118a, 87-100 Toruń,  
zwany w dalszej części umowy "**Administratorem danych** " lub "**Administratorem**"

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1)(zwanego w dalszej części "Rozporządzeniem") dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

**§ 2**

**Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy nr ..... z dnia ....., której przedmiotem jest organizacja wycieczki letniej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej w miejscowości nadmorskiej dla około 80 uczniów szkół podstawowych w wieku 7 - 15 lat w ramach Gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii na rok 2023 dane osobowe w postaci: imion, nazwisk dzieci – uczestników wycieczki i opiekunów prawnych tych dzieci, ich adresu, telefonu opiekuna prawnego, stanu zdrowia dziecka informacji od wychowawcy klasy o zachowaniu dziecka, numeru PESEL oraz dane osobowe pracowników Administratora odpowiedzialnych za realizację zadania: imię, nazwisko, stanowisko, służbowy adres e-mail, służbowy numer telefonu itp.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy, której przedmiotem jest organizacja wycieczki letniej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej w miejscowości nadmorskiej dla około 80 uczniów szkół podstawowych w wieku 7 - 15 lat w ramach Gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii na rok 2023.

**§ 3**

**Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 Rozporządzenia.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych, wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt B Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 godzin.

#### **§ 4**

##### **Prawo kontroli**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust 3 pkt. H Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy oraz obowiązujące w tym zakresie przepisy prawa.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 1-no dniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

#### **§ 5**

##### **Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom, jedynie w celu wykonania umowy podstawowej po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca Podmiotu przetwarzającego winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązywanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

#### **§ 6**

##### **Odpowiedzialność Podmiotu Przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy włącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## § 7

### **Czas obowiązywania umowy**

Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia do 31.12.2023 r.

## § 8

### **Rozwiązanie umowy**

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający :

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

## § 9

### **Zasada zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nimi osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób , zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej ("dane poufne").

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystane, ujawniane ani odstąpione bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie umowy o świadczenie usługi, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 10

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie Sąd właściwy Administratora danych.

.....  
Podmiot przetwarzający

.....  
Administrator danych